

Testvéri üdvözlünk a hős albán népnek

Tizenöt évvel ezelőtt a szkeptikus földjén is felragyogott a szabadság féltett fénye. Ezen a napon, november 29-én, az ország történelmének kettős, nagyszerű évfordulójáról emlékeznek meg Albánia dolgozói. Negyvenhét éve ugyanis, hogy a balkáni háború teljében, Vlorában összegyűltek az albán nép képviselői és ünneplésen kinyilvánították Albánia állami függetlenségét, amelyet évszázadokkal előbb a törökök raboltak el az albán néptől.

A valóságos és igazi függetlenség azonban csak 1944. november 29-én következett be. E nap legnagyobb nemzeti ünnepe a hős albán népnek, amely az Albán Kommunista Párt vezetésével megvívott harcot vívott az idegen elnyomók és azok hazai lakjait ellen.

Az évfordulón az albán nép forró szeretettel fordul a Szovjetunió felé, amelynek diadalmas hadserege döntő katonai győzelmet aratott a fasizmus felett s ezzel lehetővé tette, hogy Albánia lerázza magáról a rablinséket és a nép saját kezébe vegye sorsának irányítását.

A második világháború idején az albán partizánok óriási veszteségeket okoztak az ellenségnek.

A felszabadulás után az Albán Kommunista Párt hősi harci hagyományait folytató Albán Munkapárt vezetésével megkezdődött az ország újjáépítése. Rövid idő alatt begyógyították a háború okozta sebeket. A Szovjetuniótól, a Kínai Népköztársaságtól és a szocialista tábor más országitól kapott testvéri segítséggel nemcsak a fasiszta pusztítás nyomait tüntették el, hanem az ország elindult a gazdasági fejlődés, a szocializmus építése útján. A népgazdaság minden ágában nagyszerű eredményeket ért el. Teljes mértékben

felszámolták a gazdasági elmaradottságot, a polgári-féldesuri rendszer átkos örökségét. Hatalmas fejlődés mutatkozik a villamos energia-, bányászati és közlekedési, valamint a könnyű- és élelmiszeriparban. Az országban korszerű szocialista ipart teremtettek meg, amelyek döntő szerepe van Albánia népgazdaságában. A falvakon nagy sikereket ért el a mezőgazdaság szocialista átalakítása során. A szocialista ipar mind több, korszerű gépet juttat a mezőgazdaságnak. Hol van már az az idő, amikor az albán paraszt egészen primitív eszközökkel, fákékekkel művelte a földet? Eltűnt a múlt homályában, a történelem lomtrába dobott polgári-féldesuri rendszerrel együtt.

Az albán nép, amelynek élet-színvonala állandóan emelkedik, jól tudja, hogy a szocializmus építéséhez békére van szüksége. Eppen ezért az Albán Népköztársaság kormánya következetes béképolitikát folytat. Teljes mértékben támogatja a román kormánynak azt a javaslatát, hogy a Balkán békéje, atomfegyvermentes övezté alakítsák át.

E magasfokú évforduló alkalmából a román nép, amely az albán néphez — a legközelebb testvéri szeretettel újabb nagyszerű sikereket kíván Albánia dolgozóinak a szocializmus építésének útján.

A falusi művelődési munka további javításáért

Az IMSZ rajoni bizottsága tegnap bővített ülést tartott, amelyen részt vettek a különböző kulturális intézmények, a gyárak és iskolák IMSZ titkárai, valamint a rajon községei, falvai IMSZ alapszervezeteinek képviselői. Meghívták erre a munkaközelebbi falusi művelődési otthon igazgatóját is. A gyűlésen elemezték az utóbbi időben végzett művelődési munkát, s főleg a fiatalok részvételét a különböző kulturális kezdeményezésekben.

A gyűlésen Schiff László elvtárs az IMSZ rajoni bizottságának első titkára terjesztett elő jelentést. Elemezte az elért eredményeket, az IMSZ munka sikerét és ugyanakkor rámutatott számos fogyatékosságra, hibára is. Az előterjesztett jelentés szerint különösen a partizán butorgyár és a kisipari kollektív gazdaság IMSZ-tagjai végezték példamutatóan felad-

tukat. Idejében és alaposan megszervezték a politikai oktatást, előadásokat tartottak különböző tudományos kérdésekről s emellett derekasan kivették részüket a hazafias munkából is.

A jelentést hozzászólások követték. A gyűlés résztvevői beszámoltak tapasztalataikról, eredményeikről és az IMSZ rajoni bizottságának segítségét kérték különböző hibák, hiányosságok felszámolásához, a falusi művelődési munka további javításához. A hozzászólások alapján és az IMSZ Központi Bizottsága utasításainak figyelembe vételével elkészítették és ismertették az IMSZ rajoni bizottságának a téli időszakra vonatkozó munkatervét.

A gyűlés résztvevői vállalták, hogy minden erejükkel igyekeznek gyakorlatba ültetni a munkatervet.

VILÁG PROLETARIAT EGYESÜLT JELEI

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XV. évfolyam 4583. sz. Vasárnap, 1959. november 29. 4 oldal, 20 bani

ÁTADÁSKOR



Az Épületelemgyár karbantartó műhelyének minőségi és mennyiségi munkáját mindig az határozza meg, hogy működnek-e az összes gépek. Ruzicska Ferenc kommunista, lakos kiadván végzi munkáját és arra törekszik, hogy az általa megjavított gépek kifogástalanul működjenek. Legutóbb egy Kovo típusú présgepet javított.

Képünkön Ruzicska Ferenc átadaskor ellenőrzi a gépet.

Vagonépítésként jelentik

A városi pártkonferencia tiszteletére

Brigádyulást tartott a rugóműhely I. C. Frimu brigádja Marchidan Stanciu vezetésével és ezen megvitatták a soron következő feladatokat. Uglai Miklós és Csik Miklós kommunista javaslatára elhatározták, hogy a városi pártkonferencia tiszteletére kérik a Lengyel NK és a Német DK részére szállítandó teher- és biltenő vagonokhoz szükséges rugók gyártási idejének 2 százalékos csökkentését. A jelentésként látszó „2 százalék” azonban évi 3360 lej megtakarítást eredményez.

Páva Ernő

Teljesítették havi tervüket

A karbantartó részlegen a pártszervezet agitátorai felvilágosító munkát végeztek annak érdekében, hogy a dolgozók maradéktalanul teljesítsék havi tervüket. A hónap 24-ig 82 százalékban valósították meg előirányzatukat, ami azt bizonyítja, hogy határidő előtt gyakorlatba ültetik a havi terv előírásait.

A külső karbantartási munkát végző dolgozók négy kütötest szereltek be a szállító munkások öltözőjébe és megjavították a hármasszámú szarítót. A kovácsműhelyben terven felül hevítkemencét építettek. A forgószámla osztályon öt

A villanyszerelők munkájáról

A gyárban villanyszerelési munkák merülnek fel, ezeket a villanyszerelő műhely dolgozói hivatottak elvégezni. Ennek a feladatnak becsülettel eleget is tesznek. Rotaru Petru, Catuser Lucian, Hedesan Traian, Paulik Andras és Baita Stefan mindig határidőre elvégzik a kiűzött feladatot és minőségi munkát adnak.

A villanyszerelők munkájának tökéletesítése révén a villanyszerelő műhelyben az elmúlt tíz év alatt körülbelül a

felére csökkent a létszám. A felszabadult munkaerőket más-más hasznosították. A gépek és felszerelések korszerűsítése, a technika fejlődése a villanyszerelők munkájának termelékenységét is jelentős mértékben növelte.

A villanyszerelő műhely dolgozói hónapok óta elérték a megítélés mértékét. Felajánlásukat nemrég 40.000 lejre növelték. E hónap végéig előreláthatólag mintegy 39.000 lej értékű megtakarítást érnek el.

Az eredmények nagyrészt annak tulajdoníthatók, hogy a villanyszerelő műhelyben dolgozó tizenhárom párttag és tagjelölt személyes példamutásával és politikai felvilágosító munkájával serkenti a párttagok feladataik teljesítésére.

Szűcs Zoltán

Az előkészítő részlegről jelentik

Ötletes újítással járult hozzá a munka megjavításához az előkészítő részlegen működő 2-es számú ifjúsági termelési brigád. Balanescu Stefan technikus és Ispah Iosif ifjúmunkás, Pascan Gheorghe brigádfőfeladossal az élen a termelésből kivont ócska présgepet alakították át, hogy ezzel is megkönnyítsék és meggyorsítsák munkájukat. A gép segítségével a mennyezet szögvasát a régi kézi egyengelőre fordított 35 perc helyett most 25 perc alatt végzik el. Egy másik alkatrészt, az ugyanezzel U-alakú szárnyas egyengelőt idején 8 percről 4 percre csökkentették. A biltenő vagonokhoz a perselyek préselését eddig kézi présrel három ember 25 perc alatt végezte. Most a brigád által szerkesztett egyengelő géppel két ember 5 perc alatt végzi el ezt a munkát.

A brigád minden tagja dicsőreget érdemel, mert ötletes újításokkal is hozzájárultak a terv határidő előtti teljesítéséhez.

Kónya Lajos

Új választék az Arádeancaban

Az utóbbi hónapok során az Aradeanca állami vállalat dolgozói számos termelési eredménnyel dicsekedhettek. Minden részlegen megjavult a termék minősége, sok ötletes újítási javaslat futott be a vezetéshez.

Legutóbb Ambruster Erzsébet, a baba részleg dolgozója

újabb játékokat, polystyabát tervezett, amely rövidesen forgalomba kerül, olcsó áron, szép kivitelezésben.

Az új választék minden bizonnyal megnyeri a kis vásárlók tetszését, akik nem győznek majd eléggé válogatni a szép, színes polystyab játékok között.

Az MSZMP kongresszusa előtt

A vas és acél fellelővárában

A Magyar Szocialista Munkáspárt VII. kongresszusa előtt megidőztattam a Magyar NK második legna-

gyobb iparvidékét: Borsodmegyét és székelyt, Miskolcot. Egert, a gazdasági történelmi múltú várost elhagyva, gépkocsink a Bükk hegység feynyokkal szegélyezett gyönyörű szertartójánál álltunk. Azon az úton haladtunk, amelyen ezelőtt tizenégy esztendővel a szovjet hadsereg és az oldalán küzdő román csapatok nehéz harcok árán törtek keresztül magukat, a csehszlovák határ felé útvonalat hordozták.

Alkonyodott, mikor Lillafüred magaslati üdülőhelyére értünk. A szálló teraszáról csodálatos látvány tárult a Borsod völgyére, a tokaji dombokra, Miskolcra és elsősorban Diósgyőrré, amit joggal neveznek a vas és acél fellelővárának. Onnan jentől csodálunk meg először a DIMAVAG nehézszerzőgépgyár körvonalait.

Az e tájon elterülő gyárak a Magyar Népköztársaságban előállított nyersvas 70 százalékát, a hengerelt-áru 60 százalékát termelik. A Borsod mezejében egyetlen esztendő alatt előállított sinekből 32-szer lehetne megépíteni a Budapest és Miskolc közötti, mintegy 190 kilométer hosszú vasútvonalat.

Este érkezünk Miskolcra. A kohipari kombinát modern, közel 100 szobás vendégházában helyezték el ben-

nünket. Nem messze ettől emelkedik a szász jérféhes éjszakai szanatórium.

A gyár körül valóságos városka terül el, ujjongan épül, vagy épülőjében lévő háztömbök százai. A városban poliklinika és sűrű üzlethálózat van. Este a gyár ifjú és idősebb dolgozói százzal keresik fel az étkező és klub impozáns épületét, hogy ott néhány kellemes órát töltsenek el. A Városi Színház művészei estként érdekes műsorral szórakoztatják a dolgozókat. Mások az ifjúsági klubban, vagy a három filmszínházban töltik el szabad idejüket.

Az üzem igazgatója, Valkó Márton, az MSZMP KB tagja örömmel fogad bennünket. Valkó elvtárs elismeréssel emlékezik meg a román nép segítségéről, amelyet — az ellenforradalom leverése után — a magyar népgazdaság újjáépítéséhez nyújtottak. Az igazgató meleg szavakkal beszél arról a rokonszenről is, melynek Románia a Lenin kohipari kombinát dolgozóit sorában örövend. Elmondotta, hogy ezen a nyáron, amikor országunkat megidőztatta, mely benyomást gyakorolt rá az, hogy milyen szívesen fogadták és részesítették a román dolgozók.

Soran Emil, az Agerpres budapesti tudósítója

(Folytatás a 3-ik oldalon).

A kollektív gazdaságok hírei

Őszi mélyszántást végeznek

Rajonszerte nagy lendülettel végzik kollektív gazdaságainkban az őszi mélyszántást. Számos helyen már befejezték ezt a munkát. Eddig tíz községből érkezett jelentés a mélyszántás elvégzéséről. A zádorlakai, monostori, szepárdi, keresztesi, bodrogai és más kollektív gazdaságokban már 100 százalékban teljesítették mélyszántási előírásukat. Ezek a szocialista egységek dicsőreget érdemelnek jó munkájukért.

Bizonyos lemaradás mutatkozik néhány kollektív gazdaságban a mélyszántás vonatkozásában. Galsá, Kisiratos, Iratos, Mácsa és más községekben a kollektív gazdaságok mintegy 60—75 százalékban végezték csak el a mélyszántást. Az eredmény ezekben a gazdaságokban nem kielégítő. Arra kell törekedniük, hogy a kedvező idő beállta előtt sikeresen elvégezzék a mélyszántást.

Javítják a földeket

Jelenleg az idő alkalmas arra, hogy a kollektív gazdaságokban faljait, illetve trágyázzák a földeket. Rajonunk kollektív gazdaságai ezen a téren is jelentős eredményeket értek el. Monostoron például 382 hektárra 2740 tonna természetes trágyát szórta. Kisiratoson 272 hektárra 5960 tonna, Majláton 150 hektáron 3000 tonna, Ságón pedig 100 hektárra 2000 tonna természetes trágyát terítették. A legtöbb helyen most is gyors ütemben szállítják a földekre a trágyát.

Több helyen most őszi műtrágyát szórnak a földekre. Az alunisi kollektív gazdaságban 173 hektárra, a szécsányi kollektív gazdaságban 132 hektárra, a sótrányi kollektív gazdaságban pedig 70 hektárra hordták műtrágyát. A trágyázási munkában lemaradtak: Monostorlak, Muszka és más közsé-

gek kollektív gazdaságai. Az említett gazdaságokban még nem kezdtek meg a trágya ki-hordását a földekre. Ezt a hiányosságot haladéktalanul fel kell számolni.

Hazafias munkán



A kürtösi dolgozó parasztok minden héten egy-egy napot a hazafias munkának szentelnek. Ilyenkor ásóval, lapáttal jelennek meg az utcákon, kibővítik az árkokat, feltöltik a járdákat, rendbehozzák az utakat. Képünk az egyik hazafias brigádöt ábrázolja, munka közben.

50.000 újítás

Mintegy 50.000 újítási javaslatot nyújtottak be dolgozónk az év első kilenc hónapjában. Csaknem négyszer annyi ez, mint az 1950—1952-es időszak évi átlaga volt. Az utóbbi 5 esztendő során több mint 160.000 újítást alkalmaztak, jórészt gazdaságunk alapvető iparágában: a nehéziparban, közlekedési, és vegyiparban, a közszükségleti, szállítási és távközlési, építőiparban stb. Az újítások több mint egy milliárd lej megtakarítást eredményeztek. Valamennyi hozzájárult a technológiai folyamat megújításához, a munka termelékenységének növeléséhez, az önköltség csökkentéséhez. Az újítások átadott jutalom meghaladja a 100 millió lejt.

Jellemző, hogy az újítások csaknem felét munkások javasolták, ami szakmai színvonaluk jelentős növekedéséről tanuszkodik. (Agerpres.)

Kürtös közepén hatalmas, modern téglapalota emelkedik. Előtte homokbuckák, cserép- és téglahulladékok, meszesgödörök. Mögötte pedig, kissé távolabb, hosszú, alacsony, fehérre meszelt épület húzódik. Roskadozó kényelmű, parányi ablakú, keskeny ajtó s általában minden jel arra mutat, hogy bizony már eljárt felette az idő.

Ot évvel ezelőtt, amikor a falu régi kultúrothont film-színházzá alakították, ez az épület kapta a kultúrothon nevet. De a kürtösiek nem nyugodtak bele abba, hogy művelődési házunk nevezze az elavult, szűk épületet. Alig két évvel ezelőtt az előtte elterülő nagy térségen új, tágas, igazi művelődési otthon építéséhez kezdtek.

S most itt áll a hatalmas téglapalota, igaz, hogy még vakolatlan, de büszkén hátat fordít a réginak, az elavultnak. Mintha tudomást sem akarna venni a roskadozó épületről.

A község művelődni vágyó dolgozói — idősök, fiatalok egyaránt — sok-sok örökes munkát végeztek, míg elkészült a szép, új művelődési otthon, mely több, mint 1000 férőhelyes nagytérrel, könyvtárral, próbatermmel, öltözőkkel, irodahelyiségekkel, ruhátárral és rak tártal foglalt magában. Curtu Traian elvtársait, a néptanács elnökeit megjutdunk, hogy a kultúrothon felépítésében nagy buzgalommal vett részt Mocuța Teodor, Sirbu Traian, Siclovian Petru, Rosu Petru, Bibart Iuliana, Mocuța Nicolae, a Ba-tanean házaspár és még sokan mások.

A kürtösiek tudatában volt, akik annak, hogy a falusi közművelődésre az ösztölkész-tartó időszak a legalkalmasabb, s éppen ezért igyekeztek minél előbb átadni az otthon rendeltetésének. Erre november 8-án sor is került. Ezen a napon a kürtösi kultur-

csoporton kívül a vingai, sági, világosi és vladimirescui műkedvelők adták elő színvonalas műsort.

A kultúrház igazgatóját, Filimon Iancu elvtársat a könyvtárban találtuk. Csupán hat hónapja vezeti a falu kulturális életét. A helybeliek szerint ez idő alatt sokat fejlődött a kultúrélet Kürtösön.

Filimon elvtárs a következőket mondotta:

— Junius elején járt itt egy újságíró az aradi lapból. Hű... de alaposan „lehúzott” bennünket. Nem mondom, volt rá oka... Na, de mi sem hagytuk magunkat. Már ősz kezdetén

együtttest is bővült majd és rigmusbrigádokat alakítottak.

A könyvtárban hatalmas, új rádió szól. Néhány nappal ezelőtt vásárolták. A könyvtáros, Mihai Tatiana elvtársnő, éppen két fiatal olvasóval foglalkozik. Mindketten pionírok, könyvet cserélnek. Mihai elvtársnő elmondja, hogy 5909 kötettel rendelkezik a könyvtár. Ilyenkor délelőtti leginkább a legifjabb olvasók keresik fel. Délután sokkal nagyobb a forgalom.

— A kürtösiek szeretnek olvasni — mondja a könyvtáros. — Sok a rendszeres olvasó, de sajnos, olyanok is akadnak, akik elvisznek egy könyvet s azután hónapokig nem hozzák vissza. Nem törődnek azzal, hogy a könyvet, mely náluk vesztel, mások is olvasni szeretnék. Az ilyen olvasókat ujjában rendszeresen felkeressük s igyekszünk meggyőzni őket magatartásuk helytelenségéről. Így azután egyre kevesebb azok száma, akik nem hozzák vissza a kitűzött időre a könyvet. Gyakran rendezünk könyvismertléseket a felnőttek, valamint mesélőutakat a gyermekek számára.

Es Mihai elvtársnő tovább beszél munkájáról, olvasóiról. O is nagyon szereti a könyveket s igyekszik másokkal is megosztani azokat. Alig várja, hogy a könyvtár is az új művelődési otthonba költözhessen.

Valóban kevés község dícsériket ilyen hatalmas, korszerű kultúrothonnál. Mielőtt bűszkék rá a kürtösiek, hiszen az ő munkájukat dicséri a szép épület. S az új épülettel mozgalmassá válik a kezdeti Kürtösön. Szinte vidámabbak az emberek, amikor elhaladnak az új művelődési otthon előtt. Nem is csoda, hiszen az itt eltöltendő kellemes és hasznos estékre gondolnak.

Sajgó Márta

Tanácskaptak a népi egyetemek vezetői

A Tudomány és Kultúra Terjesztő Társaság Temesvári területi fiókjára ez év november 22-én, vasárnap érdekes és hasznos gyűlést tartott Temesváron a területi népi egyetemeinek igazgatóival. Lektorok és helyi szakszervezetek művelődési felelőseivel.

A gyűlést Popovici Boriszav egyetemi tanár beszámolója vezette be, amelyben az előadó rámutatott arra a tényre, hogy az egyetemi tevékenységnek meg kell adnia a népi egyetemeknek a művelődési munkájukban. A multiban az ilyen megbeszéléseket rendszeresen elvégezték az iskolák zárása alkalmával, vagy közel a zárás időpontjához tartották meg, amikor a munka elvégzésének megkezdéséhez szükséges feltételeket megvizsgálják. A multiban az ilyen megbeszéléseket rendszeresen elvégezték az iskolák zárása alkalmával, vagy közel a zárás időpontjához tartották meg, amikor a munka elvégzésének megkezdéséhez szükséges feltételeket megvizsgálják.

Es alkalommal, amikor még két hónap sem múlt el a népi egyetemek megnyitása óta, a jelen munkájuk tanulságai időben érkezett segítséget jelentenek.

A jelentésből és hozzászólásokból a következő fő tanulságok vonhatók le:

A népi egyetemek jó, vagy rossz munkája elsősorban a lektorok munkájától függ. Fontos tehát a lektorok megválasztása. Alapos felkészültség, népi rendszerűk iránt odaadó, jó előadókra van szükség, akik az előadásra jól felkészültek, az előadást megírják, vagy részletes előadói tervet készítenek. Kíváncsok, hogy a lektorok anyagát szabadon adják elő, mert így jobban le tudják kötni a hallgatók figyelmét és könnyebben átadhatják az ismereteket. Az előadások színvonala a hallgatóság közepes színvonalának feleljen meg. Az anyag legyen tudományos, de ne

használjon sok ismeretlen kifejezést. A ritkán használt tudományos meghatározást időnként meg kell világítani. Az előadások, különösen a gazdasági-politikai és az általános műveltség körébe tartozók, ne legyenek szárazak és elvontak, hanem sok színes szállal legyenek, a hallgatók mindennapi életéhez közelebb legyenek határozott állásfoglalások népi demokrátiás rendszerünk megvalósításai és pártunk célkitűzései mellett.

Az előadás ne tartson ötven percnél tovább. Legyen tudományos, de soha sem unalmas. Ennek érdekében színes, élénkítő részeket kell bele szőni. Ajánlatos, hogy a lektorok lecke-összeállítás alkalmával tanácskozzanak szakemberekkel, például a Tudomány és Kultúra Terjesztő Társaság előadóival. Ami az előadások módszertanát illeti, előnyben részesítendő a megszokott előadói forma, de egyes dolgokat lehet kérdések és feleletek formájában is ismertetni. Ha mód van rá, jó szemléltető eszközöket is használni: fényképeket, ábrákat, táblázatokat bemutatni, diafilmeket vetíteni.

Fontos a Tudomány és Kultúra Terjesztő Társasággal való állandó szoros kapcsolat. Ugyanakkor együtt kell működni a helyi szakszervezeti szervezetekkel és a vállalatokkal, valamint ezek adminisztratív vezetőségével, akiknek állandóan nagy figyelemmel kell kísérniük a népi egyetemek működését és azonnal közbe kell lépniük, ahol erre szükség mutatkozik. Egy percre sem szabad szem elől tévesztetni azt a tényt, hogy a főcél: megismertetni a hallgatósággal új életünk alapvető jelenségeit, alkotó munkánk eredményeit, vívmányait és azok célját.

Az összejövetel igen hasznos volt és nagyban hozzá járult a népi egyetemek jobb működéséhez.

Bárd Öszkár mérnök, az aradi Ranghet szerszámgépgyár üjtési felelőse

A szabadság fáklyája

Százhet esztendővel ezelőtt halt meg az olaszországi Palermo-ban a román nép egyik legnagyobb írója, Nicolae Balcescu. Mindössze harminchárom évet élt, de ez a rövid és küzdelmes pálya is megszakítatlan, nagyszerű harc, lobogás volt a kor nagy jelszavainak: a testvériségnek, a szabadságnak és az egyenlőségnek megvalósításáért.

Íjű emberként már ott találjuk a párizsi forradalmárokkal együtt a barrikádokon. Részt vesz a királyi elkergetésben s a nagy forradalmi mozgalom kohójában talál igazán republikánusát.

Hazatérve az 1848-as forradalmi mozgalom élére áll és az egész országban ő képviseli akkor a legkövetkezőt: a haladást és az egész elnyomott népet. Még harminc éves sincs egészen, de öreg, tapasztalt politikusokhoz mérve ismeri fel a nagy igazságot, hogy a Duna mentén kis népei csak együtt erővel, összefogva, testvériesen tudnak küzdelemmel legyőzni az elnyomókat. Lelkes harcosa a román és magyar nép barátságának és ez ügyben Kossuth Lajossal, a magyar forradalmi mozgalom vezéralakjával is találkozik.

A forradalom azonban az elkövetett hibák és a be nem értett feltételek miatt elbukik. Balcescunak menekülnie kell. De idegenben sem szűnő meg soha tőle és szóval küzd a népi szabadságért.

Bár élete minden percét a forradalom és a szabadság ügyének szentelte, mégis időt talált arra, hogy halhatatlan művekkel gazdagítsa a román történelmet.

Eszméi s az ügy, amelyért rövid élete elhagyott, ma már győzedelmeskedett s a háls utókor mély elismeréssel adózik dicső emlékének.

Szorosabb kapcsolatot városunk irodalomkedvelő közönségével

Felszabadulásunk után szinte beláthatatlan távlatok nyíltak meg kulturális fejlődésünk előtt is. A formájában nemzeti, tartalmában szocialista kultúrát jelszó valóra váltása gyümölcsözően hatott az egyetemes nemzetiségek egymásközötti testvériségének kibontakozására és megerősítésére. Népköztársaságunk írói és költői, a dolgozó nép érzelit tükröző és az új, szabad élet arcát ábrázoló alkotásai, tevékeny részt vesznek abban a hatalmas építő munkában, amely szocializmus felé tartó dolgozó népünk naplójának jövőjének biztos záloga.

Ha erejéhez mérten csekély mértékben és szerény keretek között, de ezt a célt szolgálja az aradi Tóth Árpád Irodalmi Kör működése is, amely már az elmúlt években figyelemre méltó munkát végzett városunk irodalmi életének fellendítésében.

A kör tagjainak írásai gyakran jelennek meg a helyi és tartó-

tanár.

Hazánkban az irodalom és a művészet már nem egy jelenté-
teltelen társadalmi réteg ki-
váltsága, hanem a felfelé tö-
rekvő és magas kulturális igényekkel felálló dolgozó töme-
gek közkincsévé vált. Ezért tar-
talmas és színvonalas művelői
rendezvények biztosan számí-
thatnak az irodalomkedvelő kö-
zönség támogatására.

Csermői Pál

Élénk kultúrelét Vingán

A vingai hetosztályos elemi iskola két tanára, Clepe Petru és Ursu Tiberiu, „Vidám utasok” versenyt szervezett. Ennek során a tanulók gondolatban hazánk szépséges tájain barangoltak, majd az irodalmi kérdésekben való jártasságukat igazolták. A vasárnap délutáni színes program kiegészítéseként a gyermekek álarcos karnevált rendeztek.

Színes, falragasz hirdeti,

hogy ezen a vasárnapon az óvodások foglalkoztak a kultúrothron színpadát. Evzáro ünnepeket rendeznek, mert megkezdődik a tavaszig tartó vakáció.

A felnőttek sem télenkednek. A színjátszó együttes szorgalmasan készül az I. L. Caragiale bienáléra, amelyre román, magyar és bolgár színdarabokkal jelentkeznek. Jövő hónap végére tervezik a bemutató előadást.

MARK GURAKUQI (albán költő)

Lakodalmi vendégek

Köröshörül a dombok visszazengik
az égig harsanó dal ritmusát:
az ország minden tájáról özönlök
ezreivel az önkéntes ifjúság.

Ha látd, azt hinnéd, mind csupa vőfély
s már indul a lakodalmas menet:
a bennük élő munka örömeit
nem ismernek gyönyörűbb ünnepet.

Somlyó György fordítása

Meghalt Gerard Philippe

PARIZS. (Agerpres). — November 25-én szívroham következtében Párizsban elhunyt Gerard Philippe, a közismert francia színész és filmszínész. Gerard Philippe-t a világon mindenütt, s így hazánkban is jól ismerték a Fanfan la tulipe, Pármak kolostor, Vörös és fekete. Nagy hadgyakorlat és számos más filmből. Mint ismeretes, részt vett a Till Eulenspiegel című film rendezésében is. Mint színész, a legnagyobb francia színházakban játszott; klasszikus szerepeket alakított igen nagy sikerrel.

Hogyan történt...

Tízennyolc évvel ezelőtt, 1941 november 29-én, a békes szöveget író török hitlerista fenevadak barbár módon megkínálták, majd meggyilkolták a fiatal Zója Koszmogemjanszkaja, a Szovjetunió hőst. Halála előfordulóján kegyelettel emlékezünk meg Zójáról, aki önfeláldozóan, példamutatóan, bátran harcolt a fasizmus ellen. A dicsőséges szöveget nép s vele együtt Zója harca nem volt hiábavaló. A Szovjetunió diadalmas hadserege legyőzte a fasizmust, elhozta népünk számára a szabadságot, a függetlenséget, a békét. Alább részletet közlünk Zója édesanyja, a bátor békeharcos, L. Koszmogemjanszkaja: Zója és Sura című könyvből.

...Ekkor bevezették Zóját, a priccsre mutatott. Zója leült, szembe vele az asztalon telefonkészülék állt, irógép, rádiókészülék és a törzskar iratai.

Egyre-másra érkeztek a tisztek. A ház gazdáinak (Voronynéknak) megparancsolták, hogy menjenek ki. Az őregasszony késlekedett, mire az egyik tiszt rákiáltott: „Mama, mars kifelé!” — és hátbaszítottta.

A 197. hadosztály 332-es gyalogezredének parancsnoka, Rüdérer alezredes személyesen hallgatta ki Zóját. Voronyné a konyhában ült, de mégis hallgatták, ami a szobában történt. A tiszt kérdezett és Zója (Ezzáltal nevezte magát Tanjának) akadozás nélkül, hangosan, bátran felelt kérdéseire.

— Mags kicsoda? — kérdezte az alezredes.

— Nem mondom meg.

— Mags gyújtotta fel az isztólót?

— Igen, én.

— Mi a célja?

— Magukat megsemmisíteni. Szűnnek.

— Mikor jött át a tűzvonalon?

— Pénteken.

— Tul gyorsan kezdett működni.

— Nem azért jöttem, hogy henylejek.

Zóját kérdezték, hogy ki küldte és ki volt vele. Követelték, hogy nevezze meg társait. Az ajtón áthallatszottak feleletei: „Nem”. „Nem tudom”. „Nem mondom”. „Nem”.

Azután szíjak szísztek a levegőben és hallani lehetett, amint lecsaptak testére. Néhány perccel később egy fiatal tisztes kirohant a szobából a konyhába, arcát tenyerébe rejtette és így ült ott a kihallgatás végéig, behunyott szemmel, fülét befojgva. Még egy fasizta idegének is sok volt...

Négy tagbaszakadt férfi oldotta le bőrvét és azzal verték a leányt. A háziak kétségbeesést számoltak, de Zója ajkát egyetlen hang sem hagyta el.

Azután újra válaszolt: „Nem”. „Nem mondom” — csak most már hangja tompábban csendült mint előbb...

Karl Bauerlein őrmester, aki később fogságba esett, jelen volt Zója Koszmogemjanszkaja kínzásánál, amelyet Rüdérer alezredes rendelt el. Ez az őrmester vallomásaiban így ír: „Az önképének kis hősnője kemény maradt. Nem tudta, mit jelent az árulás... A hidagben kékre fagyott, sebeitől csurgott a vér, de egyetlen szót sem szólt”.

Zója két órát töltött Voronyné házában. A kihallgatás után Vaszilij Kulik házába vezették át. Őrség kísérte. Már előbb leveleztek, most meztől lépdel a hóban.

Amikor bevezették Kulikék házába, homlokán nagy véskések voltak, lában és karján zúzott sebek. Nehézzen lélegzett, haja összezsúszálódott, fekete fűrtjei rapadtak magas, verejtékcseppekkel borított homlokára. Kezét hátul zsinagreg köztözték össze, véresre harapott ajka felduzzadt. Bizonyára akkor harapdálta, amikor kínzással akarták vallomásra bírni.

Leült egy lócára. A német őr az ajtónál állott. Zója nyugodtan, mozdulatlanul ült, majd inni kért. Vaszilij Kulik indulni akart a vizes cseberhez, de az őr megelőzte, felémelte az asztalról a lámpát és Zója szájához tartotta. Azt akarta ezzel mondani, hogy a leánynak nem vizeit, hanem petróleumot kell inni adni.

Kulik kérélni kezdte az őrt a leány érdekében. Az rámor-

dult, de utána kelleltlenül viszázpelt és megengedte, hogy inni adjanak Zójának. A leány mohón kiivott két csuporra való vizet.

A katonák, akik abban a házban laktak, körülvették a leányt és hangosan multattak rajta. Némelyik szurkálta, mások egő gyufát tartottak állához, valamelyik fűrészt végig a hátán.

A katonák, miután eleget szórakoztak, aludni tértek. Ekkor az őr lövéssorozattal megparancsoltta Zójának, hogy keljen fel és hagyja el a házat. Az utcán mögötte haladt, szuronyát szinté hozzátartva a leány hátához. Azután így kiáltott: „Zurück!” és

— ellenkező irányba kezdte vezetni a leányt. Zója meztől, egyetlen alsóruhában lépdelt a havon mindaddig, amíg kínzója maga át nem fázott és csak akkor halálozta el, hogy ideje visszatérni a meleg hajlékba.

Ez az őr este tíz órától éjszaka két óráig ügyelt Zójára és minden órában tizenöt-husz percre kivette az utcára. Végre új őr váltotta fel. A

szerecséltlen leánynak most megengedték, hogy lelelküdjön a lócára.

Praskovja Kuliknak sikerült egy percig beszélni Zójával.



Reggelre a katonák a falú közepén akasztófal kezdtek építeni.

Praskovja újra megszólította a leányt:

— A tegnapelőtti tüzet te csináltad?

— En... Bennétek a németek?

— Nem.

— Kár. Mi égett el?

— A lovakk. Mondják, sok fegyverük is elégett...

Reggel tíz órakor megérkeztek a tisztek. Egyikük ismét megkérdezte Zóját:

— Mondja meg, hogy ki maga?

Zója nem válaszolt.

A kihallgatás további részét a háziak nem hallották: őket kikergették a házból és csak akkor engedték vissza, amikor a kihallgatásnak már vége volt.

Behozták Zója holmijait: blúzát, nadrágját, harisnyáját. Ott volt hátizsákja is, benne gyufa és só. Szörmesapákja, bekecs, kötött mellénye és csizmája eltűnt. Azon már osztzkodtak az őrmesterek, finom gyapjúból kötött egyujjas kesztyűjét pedig a vöröshajú szakács kapta meg a tiszt konyharól.

Zóját felöltöztették, a háziak segítettek felhuzni a harisnyát elfekettült lábára. Mellére a nála talált benzines palackokat aggatták és egy táblát ezzel a felirattal: „Gyujtogatás”. Így vezették ki arra a tere, ahol az akasztófa állott.

A kivégzés helyét tíz lovas vette körül kivont kardokkal, száznál is több német katona és néhány tiszt. A helyi lakosoknak megparancsolták, hogy

gyűllekessenek oda és legyenek jelen a kivégzésnél, de csak kevesen jöttek el, néhányan pedig, miután egy ideig ott álltak, lopva visszamentek a házukba, hogy ne kelljen végignéznük a szörnyű látványt.

A bitófalról lelógó kötel alá két ládat állítottak egymás te-
tejére. A leányt felemelték, rá-
állították a ládára és nyakába
dobták a hurokot. Az egyik tiszt
az akasztófalra irányította ko-
dakjának lencsét. A parancs-
nok jelt adott a hóhér szerepét
betöltő katonának, hogy vár-
janak.

Zója kihasználta ezt a pillanatot és a kolhozparaszrok és asszonyok felé fordulva, har-
sány, tiszta hangon kiáltotta:
— Hej, elvtársak! Miért néz-
tek olyan szomoruan! Legye-
tek bátrabbak, harcoljatok, üs-
sétel a fasiztákat, gyújtások
fel, mérgezzétek meg őket!

A mellette álló német egy mozdulatot tett, talán meg akarta ütni, talán a száját akarta befojni, de Zója félre-
lökte kezét és folytatta:

— En nem félek a haláltól, elvtársak! Boldogság az, ha az ember a népért hal meg!

A fényképező már fényképezte az akasztófal messziről és közélről, most pedig úgy állt, hogy oldalról is levehesse. A hóhérok nyugtalanul néztek a parancsnokra, ez pedig rákiáltott a fényképezőre:

— Aber doch schneller!

(Folytatása a 4-ik oldalon)

Az utasszállítás megjavításáért

A közúti forgalom javítása a városi néptanács végrehajtó bizottságának állandó célkitűzése. Nemrégiben behatóan elemezték azt a kérdést az állandó bizottságok képviselőinek jelenlétében, különös tekintettel az autóbusz közlekedés megjavítására.

Ebben az esztendőben városunk további három autóbust kapott, így autóbusz-parkunk jelenleg tizenkét kocsi áll. Ezekből 13-14 van állandóan üzemben, 2 tartalékban. (Ezeket az esetleges üzemzavar miatt javítás alatt álló kocsik pótlására használják). A többi javítás, illetve ellenőrzés alatt áll.

Az új gépkocsik üzembe állításával az is bebizonyosodott, hogy a jelenlegi utvonalkon nem megfelelőek. Egyes városrészeknek nincs kellő összeköttetésük a központtal, néhány vonalon az autóbuszok túlszűfoltak, esetleg túl kevés vannak kihasználva. Mindez zavarta az autóbuszforgalmat és gyökeres változtatásokat tett szükséges.

Mindezen hiányosságok felszámolása és a meglévő autóbuszpark ésszerűbb felhasználása érdekében december 1-től kezdve átszervezik az autóbuszközlekedést.

Mikélaka felé ezentúl két autóbuszvonal vezet majd.

A HATOS VONAL három autóbusszal a következő utcákon halad végig: Vörös Hadsereg-utja, Köztársaság-utja, I. C. Frimu, E. Potier, E. Murgu, Obor és vissza.

A NYOLGAS VONALON ugyancsak három autóbusz közlekedik; a következő utcákon: Vörös Hadsereg-utja, Köztár-

saság-ut. Avram Iancu-tér, Tribunal Dobra, Aronei-tér, Atanasov Kogalniceanu, Stefan Gheorghiu utcákon végig és vissza.

E változások nyomán tehermentesítik az Allami Színház előtti teret és a Kálvin-utcát. Mikélaka városrészt közvetlenül összekapcsolják Pernyával és biztosítják Dragasani, Alta és Pernyá nyugati részének közvetlen kapcsolatát a várossal. Az Épületelemgár, a Készruhágyár és az Obor környékén dolgozók, illetve lakók könnyebben juthatnak el a város központjába.

A HETES SZAMU vonalon két autóbusz közlekedik az alábbi utvonalon: Allami Színház, I. C. Frimu-utca, Marasesti, Bartók Béla, Ocskó Tere, Tirlului, Szatoarei, Csapajev, Libertatii, Tiberiu, Buzsák-tér és vissza. E vonal üzembeállítása révén javítják Buzsák városrészt forgalmát, az autóbuszok egészen a városrész központjáig mennek, gyakrabban közlekednek és kihasználják a nyolcas alakú utvonalt.

A KILENCES számú utvonalon két autóbusz közlekedik majd a következő utcákon: Allami Színház, Eminescu, Dimitrov, Victoriei, valamint a Poetului utcán végig és vissza.

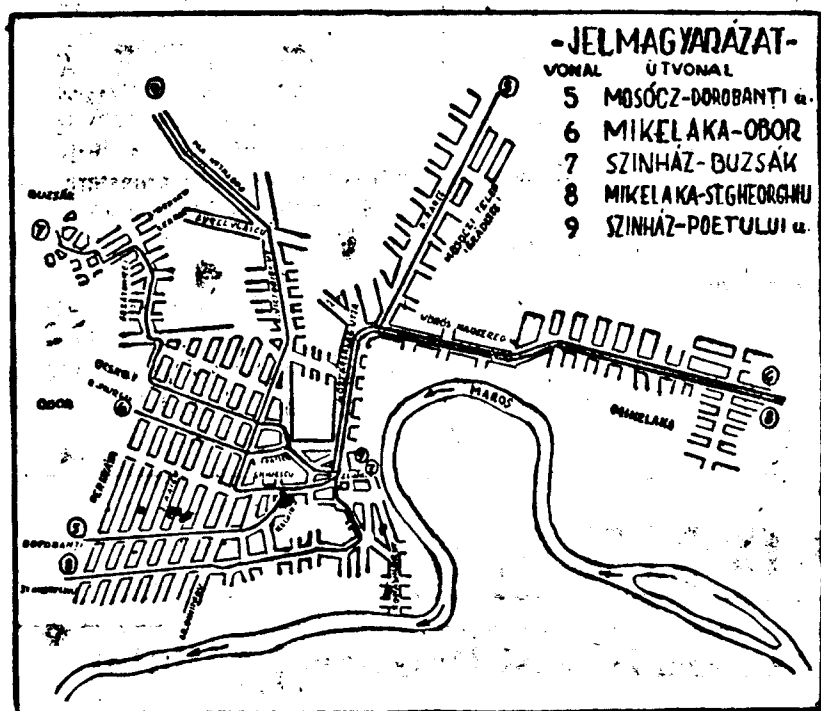
AZ OTOS SZAMU, Mosoczi-telep—Dorobanti autóbusz továbbra is négy gépkocsival a régi utvonalon közlekedik. A közeljövőben, új autóbuszok üzembe állításával ezt az utvonalt is kiterjesztik a városrész belsejébe.

Az autóbuszvonalak megválasztásával egyidőben kijelölték

megállókat is. Ezzel kapcsolatban az utazóköröseknek meg kell értenie, hogy előnyös, ha egy utvonalon minél kevesebb megálló van, miután ez lehetővé teszi a gépkocsik forgalmi sebességének növelését, a gépkocsik jobb karbantartását és az üzemanyagfogyasztás csökkentését. A sebesség fokozódása a forgalmi idő csökkentését eredményezi, ami egyenértékű több autóbusz üzembe helyezésével. Tehát a megállók nagyobb távolságban való elhelyezése az utasok érdekeit szolgálja.

Az autóbuszvonalak átszervezése a városi közúti szállítás megjavítását célozza. A kérdés természetesen mindaddig nincs megoldva, amíg egyes városrészek, (Kisszentmiklós, 6 Vinatori utca, stb.) még autóbuszközlekedés nélkül vannak. Az autóbushálózat kiterjesztése továbbra is fontos célkitűzés a városi néptanács végrehajtó bizottságának. Erre újabb autóbuszok üzembe állítása révén kerül majd sor. A jelenlegi változások a meglévő autóbuszpark ésszerűbb kihasználását és ezáltal az utazókörösek jobb kiszolgálását célozzák.

Variás Lajos mérnök, a városi néptanács közszolgáltatási osztályának vezetője



Az MSZMP kongresszusa előtt

A vas és acél fellegvárában

(Folytatás az első oldalról)

Miközben végigjártuk a hatalmas gyárat, az dolgozókkal való beszélgetések nyomán világossá vált előttünk: milyen nagy lendületet vett itt a termelés a pártkongresszus tiszteletére folyó versenyek nyomán. Ma a gyár nagy mennyiségű hengerelt árut állít elő a gépgyártóipar számára. Olyan különleges acélok is készülnek itt, amelyeket régebben külföldről kellett behozni. A Diesel-motor-alkatrészek gyártása is igen magas fokú technikai felkészültséget kíván. A gyárat még a múlt század végén alapították, de ma már minden üzemosztály az itt folyó hatalmas arányú korszerűsítésről tanuskodik. Nemrég lépett üzembe a harmadik nagyolvasztó, a "Béke nagyolvasztója". Ugyanakkor valamennyi Martin-kemencét átépítették és folyamatosan van a kemencék távirányításra való átalakítása. Mindezek az átépítési munkálatok ma jóval kisebb befejezéssel, de hatékonyabban folytak, mint az elmúlt években. Hogyan lehetséges ez?

Valkó elvtárs megmagyarádta: hogy ehhez számos tényező járul hozzá. Elsősorban meg kell említeni a vállalat munkásai és technikai személyzete közötti teljes együttműködést. A kombinátban dolgozó 236 mérnök közül csupán 16

nyerte el diplomáját a felszabadulás előtt. A gyárban dolgozó 600 technikus és mester közül viszont több, mint 400 már 20-30 éve dolgozik a termelésben. Az üzemi pártbizottságnak és a vállalat vezetőségének sikerült helyesen összehangba hoznia a fiatal munkások és mérnökök bátor kezdeményezőerejét az idősebb dolgozók óriási tapasztalataival.

De a sikerek titka másban is rejlik. A gyárban konkrét technikai-szervezési intézkedési tervet dolgoznak ki annak céljából, hogy eleget tessenek az állandóan növekvő termelési feladatoknak és annak, hogy új termékek gyártását vezessék be. Ezt a tervet az üzemi munkaközösség legszélesebb részvételével állítják össze és ennek teljesítése a pártmunka legfontosabb célkitűzése. Így történt ez az MSZMP KB ez idei márciusi plenáris ülése után is. Ez az ülés felszította a dolgozókat, hogy a pártkongresszus tiszteletére már ebben az évben valószínűleg meg az 1960-ra, a hároméves terv utolsó évére megvalósított legfontosabb tervmunkákat.

Igy született meg a kombinátban az a vállalat, hogy a párt kongresszusánál mintegy 123 millió forint értékű megvalósításra kerüljön. A kombinátban negyedévenként

széleskörű technikai értekezleteket tartanak és ezek alkalmából megállapítják a termelés növelésének és az önköltségek csökkentésének újabb lehetőségeit, tekintetbe véve a gyár különböző üzemosztályain gyűjtött tapasztalatokat.

Ebben a hónapban a gyár dolgozói jóval túteljesítették vállalásukat. A szocialista verseny eredményeit népszerűsítő táblán a következők olvashatók: „A kohászok a pártkongresszus tiszteletére 138 millió forint értékű megvalósítást eszközöltek”.

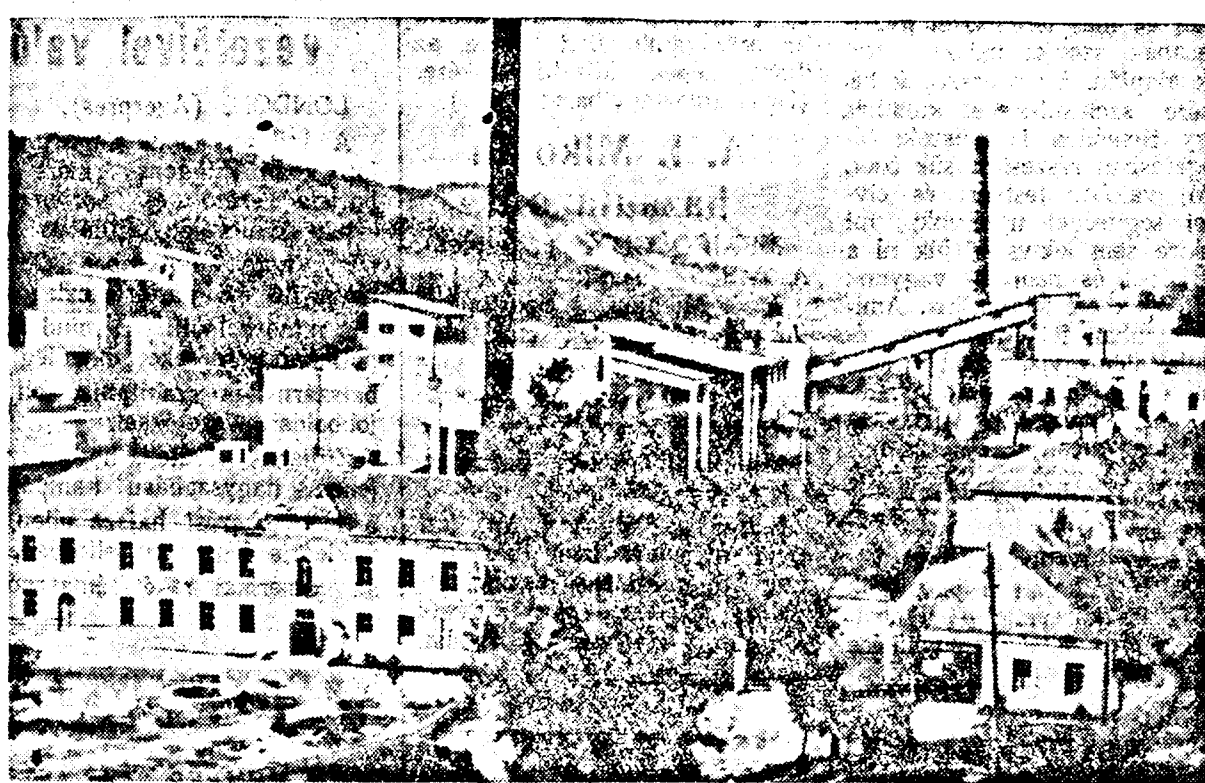
Az önköltségi ár csökkentésével kapcsolatban meg tudtuk, hogy a kokszforgasztás egy tonna nyersvasra számítva 1200 kilóról 1030 kilóra csökkent. Októberben 5500 tonna tervre felüli nyersvasat állítottak elő. Az acélumban a kemencék ésszerűbb felhasználásával 8,6 tonnáról, 10,7 tonnára csökkent az az óránkénti termelési képesség. A hengereművek október végéig 113 százalékkal teljesítették az évi tervet.

Elbeszélgettünk Ormal mérnökkel, a hengereművek vezetőjével. Megtudtuk, hogy a közepes méretű hengeresok terüzetű évi javítását három nappal haladódott előtérfejezték be. „Ez lehetővé teszi számunkra, — mondotta a főmérnök — hogy újabb előnyre

Tizenöt év a szocializmus építésének útján

Albánia felszabadulásának évfordulójára

Az Albán Népköztársaság testvéri népe nagy ünnepet áll Tizenöt esztendővel ezelőtt, 1944 november 29-én szabadult fel az ország a fasiszta elnyomók gyűlölt igája alól. Ez a Szovjetunió hős hadserege támogatásával megtört történelmi jelentőségű lépés megnyitotta a szorgalmas albán nép előtt a felfelé ívelő szocializmus útját. Az albán dolgozók, az Albán Munkapárt vezetésével a Szovjetunió és a népi demokratikus országok testvéri támogatásával kimagasló sikereket értek el a múltban elmaradt országuk fejlesztésében és felvirágoztatásában.



A V. I. Lenin cementgyár az Albán Népköztársaságban.

A belső tartalékok hasznosításának eredményei

En elején a gyárakban és üzemekben bizottságok létesültek, — mérnökök, technikusok, el munkások részvételével — amelyek tanulmányozták a munkahely sajátosságait és a belső tartalékok feltárásának és hasznosításának lehetőségeit, majd javaslatokat terjesztettek elő a vállalatvezetőknek. Ezek a bizottságok összegezték a munkások sorából érkező javaslatokat és arra törekedtek, hogy a belső tartalékok feltárásával és hasznosításával javítsák a technológiai folyamatot, csökkentsék az önköltséget és növeljék a munka termelékenységét.

A November 7 gyárban például a belső tartalékokat felkutató bizottság megállapította, hogy a fajtálos anyagforgasztás csökkentésével, valamint a technológiai folyamat tökéletesítésével nem kevesebb, mint 20.000 kiló buzát takaríthatnak meg a malomrészelegén. A bizottság javaslatát a gyakorlatban is megvalósított.

A Ranghej szerszámgépgyárban öt szerszámgépet helyeztek üzembe, melyek segítségével javult a technológiai folyamat és tökéletesebben kihasználhatók a gépek.

A megtakarítások értékének növelésében nagy jelentőséggel bír a gyárakban gyakorlatba ültetett nagyszámú technikai-szervezési intézkedés. Ebben az évben 1333 technikai-szervezési intézkedés megtételére hangzott el javaslat és ebből mostanáig 1209-et már gyakorlatba ültettek.

Csak egy példát említnék: a Dimitrov vagongyárban például egy új módszer alkalmazása révén mintegy 40.000 lejt takarítanak meg.

Az Áramszolgáltatási Vállalatban a hálózati áramvesztés csökkentése érdekében javasolt a bizottság, hogy cseréljék ki a régi városvezeték összesítő villanyvezetékét és helyezzék üzembe egy 5600 kilowattos transzformátort. A javaslat rövidesen megvalósult.

Néhány példával szemléltetjük, hogy milyen nagy jelentősége a belső tartalékok feltárása és hasznosítása. Minden munkahelyen állandóan foglalkozni kell ezzel a kérdéssel, mert a tartalékok hasznosítása hozzájárul a termelőmunka meggyorsításához és a megtakarítások értékének növeléséhez.

Növekszik a villamosenergia termelés

Az ország felszabadulása után Albánia villamosítása volt a legfontosabb feladat annak érdekében, hogy lefektessék a szocializmus építésének alapjait. Az 1944-1950 évek között a villamosítás előkészítő szakasza zajlott le. Ebben az időszakban újáépítették a meglévő villanyerőműveket, majd ezután megkezdődött több fontos energetikai központ építése.

A számok tükrében: 1938-hoz viszonyítva 1950-ben az energiatermelés a következő képet mutatja: 230 százalékkal növekedett, míg 1955-ben ugyancsak a háború előtti utolsó évhez viszonyítva az energiatermelés 910 százalékkal emelkedett. A második öt éves terv végén pedig elérjük a 1784 százalékos növekedést.

A Karl Marx vízierőmű megalkotása és üzembehelyezése nagy lendületet adott az ország energiatermelésének. Az említett vízierőmű üzembehelyezése után az újabb erőmű-

vek építése kezdődött meg. Az ország energiatermelése 1965-ben 4-szer nagyobb lesz, mint 1960-ban, a második öt éves terv utolsó évében.

Az építőtelepeken...

Albánia a felszabadulás után nagyon szomorú örökséget vett át a polgári-földesuri rendszertől. Egész tartományokat pusztítottak el, vagy égették fel a megszállók. 61.000 épület — amelyből 35.388 lakóház — részben, vagy teljesen megsemmisült. A kikötők és a gyárak, valamint a bányák súlyos károkat szenvedtek.

Gyors ütemben folyt az újépítés munkája. Olyan óriási alapokat irányoztak elő beruházásokra az 1945-1960 közötti évekre, amilyenekre a polgári-földesuri Albánia csak 650 év alatt lett volna képes, ha tekintetbe vesszük az 1938-ban befejeződött középárványosságát. Néhány számadat: 1938-ban 160 fontos építkezést végeztek el a népgazdaság, valamint a kultura különböző ágában, 1959-ben pedig több, mint 200-at. Ezek között kiemelkedik a V. I. Lenin cementgyár, a tiranai élelmiszeripari, ezenkívül 16 konzervgyár, 4 mélyhűtővállalat és számos más üzem.

1958-ban több lakás épült, egy lakosra számítva, mint az 1948. és 1950. közötti időszakban együttvéve. Ezenkívül a dolgozók állami segítségével 26.000 házat építettek. Az állam 15 év alatt számos iskolát, napközi otthont, kórházat, mozi, színházat, stb.-t építtetett.

Emelkedett a dolgozók életszínvonala

A felszabadulás előtt az albán munkásszáltyai számára nem létezett a társadalombiztosítás rendszere, ugyanígy nem ismerték a nyugdíjat sem. Ma az állam hatalmas összegeket utal ki társadalombiztosítás számára. 1948-hoz viszonyítva az állam 18-szor nagyobb pénzalapot juttatott a társadalombiztosító részére. Ez az összeg több, mint 1,5 milliárd leki évente. A dolgozók pihenőszabadságait az ország legsebb fűrdőhelyein tölthetik.

A társadalombiztosítónak kijelölt összegek között jelentős helyet foglal el a nyugdíj, a családi segély, valamint az ország felszabadításáért elcsészelt hősk hátramaradt családtagjainak jutottat nyugdíj.

Nagymértékben fejlődött a kereskedelem is. Az áruforgalom összege 1958-ban elérte a 22 milliárd 707 millió lekit, míg 1938-ban ennek értéke nem haladta meg a 3 milliárd 900 millió lekit.

Tudományos tevékenységről a felszabadulás előtt Albániában alig lehetett szó. 1947-ben megalakult a Tudományos Intézet, amely azóta is élénk tevékenységet fejt ki a különböző tudományágak terén. Két évvel ezelőtt nyílt meg a tiranai egyetem. A könyvkiadás is hatalmas mértékben fejlődött. Az

elmúlt 15 év alatt 3000 különböző könyvet adtak ki, körülbelül 25 millió példányszámban.

Néhány számadat egy kis népéletéből, amely a szocializmust építő országok testvéri családjában hatalmas léptékekkel halad előre, hogy hazájában megteremtse a szocializmust.

Fejlődik az albán mezőgazdaság

A népi hatalom éveiben jelentős fejlődés történt a mezőgazdaságban is. A felszabadulás előtt az albán parasztság egészen primitív eszközökkel művelték meg a földet, amelynek jelentős része a földesurak és a kulákok birtokában volt.

Több, mint 21.500 paraszti-családnak nem volt földje. A felszabadulás után a földreform eredményeképpen a szegényparasztok között 320.000 hektár földet osztottak ki. Az első kollektív gazdaságok 1946-ban alakultak meg és azóta állandóan növekszenek, ma, 15 évvel a felszabadulás után, a

kollektív gazdaságokban közösen gazdálkodó parasztszolidok birtokolják az ország művelhető területének 85 százalékát.

A nagyarányú fejlődést mutatja az is, hogy 1938- és 1958 között az albán mezőgazdaság globális termelésének értéke 62 százalékkal növekedett. Hasonlóképpen növekszik a gyümölcs-termelés is.

A mezőgazdaság nagyarányú fejlődéséhez jelentős mértékben járult hozzá a Szovjetunió nyújtotta segítség. Az Albániában működő traktorok kétharmad részét a Szovjetunióból importálták.

Gyors ütemben épül, szépül Tirana

A népi hatalom éveiben Tiránában, az ország fővárosában közel hateraz új lakást építettek. Jelenleg az albán fővárosnak 130.000 lakosa van, a felszabadulás előtt 50.000-el szemben. Tiránát az ország legfontosabb ipari és kulturális központja. Ma már Tiránában számos korszerű textilgyár, szerszámgépgyár, cipőgyár stb. működik. Megteremtették a poligráfiai, az üveg- és gyógyszer-, valamint az élelmiszeripart. Ilyen iparágak ezelőtt Albániában nem léteztek.

Tizenöt év alatt a fővárosban a középiskolák száma háromról tizenhétre emelkedett, a helyettes iskolák száma pedig 3-ról 32-re. Ezenkívül mezőgazdasági főiskola és egyetem is működik Tiránában.

Az ország fővárosában opera és balettszínház, drámai színház, estrád színház, bábszínház, valamint filharmonikus zenekar működik. Ezenkívül stadiont, sportcsarnokot építettek és számos parkot létesítettek.

Tirana hatalmas építőtelep. Gyors ütemben dolgoznak az élelmiszerkombinát és mélyhűtővállalat építésén. Ezenkívül új iskolákat és lakásokat emelnek. A rádió és televízió studiójának épülete mellett szabadtéri színpadot, az egyetem mögött pedig nagy állatkertet létesítenek. A Dinamo stadion közelében rövidesen felépítik a loversenyteret. A város nyugati szélére csarnokokat építenek a mezőgazdasági kiállítás számára.

A. I. Mikoján látogatása Mexikóban

MEXICO CITY. (Agerpres).
TASZSZ:
Raul Salinas Lozano mexikói ipari és kereskedelemügyi miniszter és Ricardo Zavada, a külkereskedelmi nemzeti bank vezérigazgatója ebédet adott A. I. Mikojának, a Szovjetunió Minisztertanácsa első alelnökének tiszteletére.

Az ebéd folyamán R. Salinas Lozano és A. I. Mikoján beszédet mondott.
R. Salinas Lozano kifejezte őszinte örömét a magasrangú szovjet vendég látogatása felett, és egyebek között kijelentette, hogy meggyőződése szerint csak pozitív eredménnyel járhat, ha közvetlen kapcsolat alakul ki a népek között, s ha a vezetők szintén személyes kapcsolatokat létesítenek egymás között.

A. I. Mikoján mexikói benyomásairól szólva hangsúlyozta, hogy a mexikói népet mely hazafiság hatja át. Az Onök költőjének munkái joggal büszkélkedhetnek azzal, hogy az egykor idegen társaságok tulajdonát képező üzemek ma állami tulajdonban vannak s amelyek nagyobb figyelmet fordítanak a munkások szükségleteire. Az állami társaságok vezetése alatt a költőjének gyorsabban fejlődik és magasabb műszaki színvonalra emelkedett.

Mint ismeretes — mondotta A. I. Mikoján — országukban gyorsabban fejlődik a gazdaság, mint sok más tőkés államban. Országukat ma már nem lehet gyengén fejlett államnak nevezni. Ez hiba volna. Ipari szempontból Mexikó még nem eléggé fejlett ország, de gyors ütemben halad e felé.

A. I. Mikoján hangsúlyozta, hogy a gyengén fejlett országok megerősödnek, ha a gyarmattartó hatalmak, amelyek kioltották ezen államokat, vissza adnak nekik mindazt, amit elraboltak tőlük abban az időben, amikor még gyarmati sorban tartották őket. Még azzal is segítséget nyújtanak, ha minden kamat nélkül adnak vissza mindezt. Megerősödnek ezek az államok azáltal is, ha most miután felszabadultak a gyarmati járom aól és független államokká lettek, a külföldi tőkés monopóliumok uralma aól is felszabadulnak.

Ilyen vonatkozásban A. I. Mikoján utalt arra, hogy ha megvalósulna az általános és teljes leszerelési terv, amelyet N. Sz. Hruscsov tervezett az ENSZ elé, a megtakarított alapokat a gyengén fejlett országok támogatására lehetne felhasználni.
Mi segítséget nyújtunk a gazdasági szempontból gyengén fejlett országoknak — mondotta A. I. Mikoján. — Ismeretes, hogy a Szovjetunióknak nincsenek gyarmatai és koncessziói, hogy a szovjetek országa nem mások terhére gazdagodott és gazdagodik. A mi lelkiismeretünk tisztá. Amikor támogatásban részesítünk más államokat, ezt emberbaráti szempontból tesszük.
Az általunk nyújtott hitelek

ért évi két és fél százalékos kamatot kapunk, ami nem jelent veszteséget számunkra, de túlságosan nagy jövedelmet sem. Egyébként nem is ezt a célt követjük. Mi azért támogatjuk a gyengén fejlett országokat, hogy ezek üzemeket építsenek maguknak, hogy ezekből az üzemekből származó jövedelmekből törlesszhessék a hiteleket.

Ezenkívül ingyen adunk gyártási jogszínt a gyengén fejlett országoknak, hogy gépeket és más termékeket gyárthassanak szovjet műszaki tervek alapján. Ezen országok kérsére szakembereket küldünk, hogy illy módon is műszaki támogatásban részesíthessük őket.

Mi valóban testvéri és elvtársi segítséget nyújtunk; mi senkire sem kényszerítjük rá a segítséget és nem mi vagyunk azok, akik ezt felajánljuk. Amikor azonban felkérnek erre, jóindulattal megvizsgáljuk a kérdést és a lehetőségeink határain belül teljesítjük azt. Ha majd megvalósítjuk hétéves tervünket, nagyobb lehetőségeink lesznek az illyenszerű támogatásra, mint ma.

Uram — mondotta befejezősül A. I. Mikoján a jelenlévők tapsvihara közepette —, a nemzetközi feszültség enyhülése

megkezdődött. Ez elkerülhetetlenül megköveteli az összes országok közti kapcsolatokat, különös tekintettel az üzletemberek kapcsolataira. Vonatkozik az országainkra is.

Természetesen hiba volna, gyors és hirtelen változásra számítani. Ez fokozatos folyamat. Minél többször találkoznak, minél több eszmecsere folytatódik, annál szélesebb körűek és sokoldalúbbak lesznek kapcsolataink. Engedjék meg, hogy emeljem poharam Mexikó és a mexikói nép virágzására, az országaink közötti békére, az összes népek közötti békére. (Hosszantartó viharos taps.)

A. I. Mikoján hazautazott

MEXICO CITY. (Agerpres).
A TASZSZ jelenti:

A. I. Mikoján, a Szovjetunió Minisztertanácsának első alelnöke és a kíséretében lévő személyek, november 28-án Mexikó fővárosából egy IL-18 típusú repülőgépen hazautaztak.

Elutazása előtt A. I. Mikoján rövid nyilatkozatban köszönte meg Lopez Mateos mexikói elnöknek és az egész mexikói népnek a szíves fogadtatást.

Az amerikai küldöttség a szavazógép segítségével a napirendre erősítette a „magyar kérdést”

NEW YORK. (Agerpres).
Az ENSZ-központban november 25-i délelőtti plenáris ülése a politikai különbizottság jelentése alapján elhatározta, hogy a közgyűlés legközelebbi ülészakájáig elhalasztja az alapokmány módosításának megvitatását.

A. A. Szoboljev szovjet külügyminiszter felhívta a közgyűlés figyelmét arra, hogy az alapokmány módosítása rendkívül fontos politikai kérdés, amely nem oldható meg a Kínai Népköztársaság képviselőinek részvételével.

Ezután Japán, Kanada, Jordánia, a Délafrikai Unió, India és Ceylon képviselői fejtették ki álláspontjukat. Az Amerikai Egyesült Államok és más nyugati hatalmak nyomására a közgyűlés határozatot fogadott el, amely javasolja, hogy a legközelebbi ülészakán létesítsenek bizottságot az alapokmány módosításával kapcsolatos megfigyelési lehetőségek tisztázására. A Biztonsági Tanács, valamint a gazdasági és szociális tanács taglétszáma növelésének céljából.

Ugyancsak a délelőtti ülésen a közgyűlés megvizsgálta a főbizottság ajánlását az úgynevezett „magyar kérdés” napirendre tűzésével kapcsolatban. Lodge amerikai küldött, továbbá Spanyolország és Anglia képviselője a kérdés napirendre tűzését szorgalmazta.
Péter János a magyar küldöttség vezetője felszólalásában leleplezte az Egyesült Államok kormányának mesterkedéseit. Határozottan tiltakozott az úgynevezett „magyar kérdés” napirendre tűzése ellen és részletesen elemezte a javaslat jogellenes jellegét.

V. V. Kuznyecov, a szovjet küldöttség vezetője kijelentette, hogy a „magyar kérdés” felvétele az ENSZ-ben, beavatkozás egy szuverén állam belügyébe. Mindez azért történik — mondotta —, mert bizonyos nyugati személyeknek nincsen nyitukre Magyarország belső államrendje.

Ezután Silvii Brucan, a román küldöttség vezetője hangsúlyozta, hogy az ENSZ csakis akkor tölthet be hatékony szerepet a világbekezes biztosításában, ha szigorúan különválasztja az államok belügyeit érintő kérdéseket az államok közötti nemzetközi kapcsolatok kérdéseitől.

Az úgynevezett „magyar kérdés” felvetése csupán abból a célból, hogy a közgyűlésre kényszerítsenek egy jellegzetesen hidegháborús vitát, valóban képtelen és furcsa értelmezése a camp david-i szellemnek — mondotta a román küldött.
Az amerikai küldöttség a szavazógép segítségével az alkalommal is elérte, hogy napirendre tűzzék a nem létező „magyar kérdést”. A javaslat mellett 51 küldöttség szavazott (az előző ülészakán 61). A Szovjetunió, a Belorussz SzSZK, az Ukrán SzSZK, Albánia, Bulgária, Magyarország, Lengyelország és Csehszlovákia, Románia és Jugoszlávia küldöttsége a javaslat ellen szavazott. 15 küldöttség (Algír, Afganisztán, Ceylon, Etiópia, Finnország, Ghána, Guinea, India, Indonézia, Irak, Izrael, Líbia, Marokkó, Szudán, az Egyesült Arab Köztársaság és Yemen) tartózkodott a szavazástól.

Norvégia Kommunista Pártjának küldöttsége Prágába érkezett

PRAGA. (Agerpres).
Amint a Csehszlovák Távirati Iroda jelenti, Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottságának meghívása alapján Prágába érkezett Norvégia Kommunista Pártjának küldöttsége. A küldöttség,

amelynek vezetője Ivar Lie, Norvégia Kommunista Pártja KB titkára, 12 napos látogatást tesz Csehszlovákiában, hogy megismerje Csehszlovákia Kommunista Pártjának tevékenységét, valamint a csehszlovák nép életét és munkáját.

Ziliacus a laburista párt jobboldali vezetőivel való szakítást követeli

LONDON. (Agerpres).
A Tribune című angol hetilap közli Ziliacus ismert laburista vezető és parlamenti képviselő levelét. Ziliacus azt írja, hogy november 28-án megnyitott évi pártértekezlet során mind belpolitikai, mind külpolitikai kérdéseket illetően a balszárnynak szakítania kell a jobboldali vezetőkkel.

Ziliacus követeli, hogy kezdjenek nagyszabású kampányt a fegyverkezési hajzsa ellen a nukleáris fegyverek eltiltásáért, az amerikai rakétatámaszpontok felszámolásáért, a katonai szövetségek megszüntetéséért, továbbá azért, hogy a katonai szövetségek helyett kössenek Kelet-Nyugat közötti regionális egyezményeket, a csapatok létszámának csökkentése, s a leszerelés érdekében.

Egy pillanatra sem kétséges — mondotta Ziliacus —, hogy a laburisták szociális és gazdasági politikájuk teljesen hatástalannak bizonyul, ha azt nem támasztja alá a leszerelésre irányuló békepolitika.

Néhány mondatban

NOVEMBER 27-én Moszkvában megnyitott a Burját Autonóm Köztársaság művelődési és irodalmának dekadja. A megnyitót alkalmából a burját opera és balettszínház Moszkvában díszelőadást tartott, amelyen megjelent N. Sz. Hruscsov, K. J. Vorosilov és a szovjet állam több más vezetője.

A HAMBURGI törvényszék különböző időtartamu börtönbüntetése ítélt négy munkást, mert politikai kérdésekről vitáztak barátjaikkal és kommunista irodalmi termékeket terjesztettek.

AZ ISRAELI KOMMUNISTA PÁRTJA legutóbbi plenáris üléséről kiadott közlemény egyebek között hangsúlyozza, hogy a kormány NATO-baráti politikájának következtében súlyosbodott az ország dolgozó tömegeinek helyzete. A Központi Bizottság elhatározta, hogy 1960 második felére összehívja a párt XI. kongresszusát.

OLASZORSZÁG déli részében az utóbbi napok felhőszakadásai következtében több, mint 200.000 hektáryi termőföld víz alá került, számos ház teljesen tönkrement és 11 személy életét veszítette.

Hogyan történt...

(Folytatás a 2-ik oldalról)
Ekkor Zója a parancsnok felé fordult és neki meg a német katonáknak kiáltotta:
— Most engem felakasztotok, de én nem vagyok egyedül. Mi kétszáz milliónyian vagyunk, mindegyikünknek nem akasztjátok fel. Engem meg fognak bosszulni. Katonák! Adjátok meg magatokat, míg nincs késő! A győzelem ugyanis a miénk lesz!

A hóhér meghuzta a kötelet és a hurok összeszorította a leány torkát. De ő mindkét kezével szétrántotta a hurokot, felemelkedett lábujjhegyre és minden erejét megfeszítve kiáltotta:
— Eljetelek boldogul, elvtársak! Harcoljatok, ne féljétek!

megpróbálnak mesterséges holdakat létrehozni. A szatellitok segeket jelentették, hogy felöltöttek egy mesterséges holdat, melynek az lett volna a célja, hogy lefényképezze a Holdat. A 167 kilogramm súlyú mesterséges hold felbontása azonban, — mint annyai más kísérlet — nem sikerült és röviddel utrobocsátása után feljötték, hogy a rakéta második lépcsőjének működési hibája következtében ezáltal is kudarcot vallottak. A rakéta telemetrius jelzőberendezése az indítás után megszűnt működni.

Ugyanakkor, amikor a távirati irodák az amerikai kísérlet megfigyeléséről számoltak be, a harmadik szovjet mesterséges hold 8000. keringését végezte a Föld körül. 561 nap alatt a mesterséges hold csaknem 360 millió kilométer utat tett meg. Az addóállomás, amely most már kizárólag napenergiával működik — körülbelül 120.000 megfigyelési adatot közvetített a Földre.

Ezek a tények és amikor az adatokat szembeszállítottuk egy mással, úgy hisszük, nem kell sok kommentár ahhoz, hogy világosan kiütnék: a szovjet rakéta technika éveket megelőzte az Egyesült Államokét.

Messer Sándor

Az ENSZ közgyűlés munkálatai

Az afrikai és ázsiai országok határozati javaslatot terjesztenek az ENSZ elé az algériai kérdésben

NEW YORK. (Agerpres).
Amint a United Press International jelenti, november 27-én a 29 afrikai és ázsiai ország küldöttei Népál ENSZ megbeszélésén elnöksével 90 percen zárt ülést tartottak. Az

említett hírgyűlés szerinte az ülés résztvevői elhatározták, hogy határozati javaslatot terjesztenek elő Algériával kapcsolatban s kérik fogják, hogy november 30-án kezdjék meg a kérdés megvitatását az ENSZ-ben.

Az ENSZ politikai bizottsága befejezte a koreai kérdés megvitatását

NEW YORK. (Agerpres).
November 27-én az ENSZ politikai bizottsága befejezte a koreai kérdés megvitatását. A három napos vita során 30 ország küldöttsége szólalt fel. A szocialista országok küldöttségei kifejezve a koreai nép törekvéseit, követelték, hogy azonnal vonják vissza az összes idegen csapatokat Koreából, mert ez a koreai kérdés békés rendezésének elengedhetetlen feltétele. A nyugati hatalmak azonban arra törekednek, hogy a végtelenségig fenntartassák Korea kettészakított állapotát, hogy így igazolják csapataiknak a félést a déli részen való tartását.

A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság kormánya többször javasolta, hogy szervezzék meg a szabad választásokat semleges országok tárgyi-

lagos ellenőrzésével, ezután pedig az idegen csapatok hagyják el a Koreai-félszigetet.

Ennek ellenére a bizottság többsége mechanikusan az amerikai határozati javaslat mellett szavazott, ami megakadályozza Korea egyesítését és amely fenntartja a félést a déli részen a megszállási rendszert. A szocialista országok küldöttségei a határozati javaslat ellen szavaztak. Afganisztán, Burma, Kambodzsa, Ceylon, Finnország, Ghána, Guinea, India, Indonézia, Irak, Líbia, Libia, Marokkó, Népál, Szaúd-Arábia, Szudán, az Egyesült Arab Köztársaság, Yemen és Jugoszlávia küldöttségei tartózkodtak a szavazástól. Ot latin-amerikai országok küldöttségei nem vettek részt a szavazáson.

Szavazóharcok jelennek A Román Munkáspárt küldöttsége megérkezett Budapestre az MSZMP kongresszusára

BUDAPEST. Az Agerpres tudósítójától.
A Román Munkáspártnak, az MSZMP VII. kongresszusára utazott küldöttsége november 28-án este megérkezett Budapestre, a Keleti pályaudvarra.

A pályaudvaron Emil Bodnarus elvtársat, az RMP Központi Vezetősége Politikai Bizottságának tagját és Isac Martin elvtársat az RMP Központi Vezetőségének póttagját, a Román Munkáspárt Temesvár tartományi pártbizottságának első titkárát a következő elvtársak

fogadták: Biszku Béla, az MSZMP Központi Bizottsága Politikai Bizottságának tagja, Szilágyi Dezső, az MSZMP Központi Bizottsága külpolitikai osztályának vezetője, Tausz János, a Magyar NK belkereskedelmi minisztere, Némethi Béla, a Magyar Népköztársaság új nagykövete a Román Népköztársaságban, valamint az MSZMP Központi Bizottságának apparátusában felelős munkával megbízott aktivisták. Jelen voltak a Román Népköztársaság budapesti nagykövetségének tagjai.

HIRDETÉSEK

A Tartományi Múzeum

közi, hogy a régészeti, az 1849—49-es forradalmi múzeuma és képtára megtekinthető kedden, pénteken és vasárnap 10 és 13, valamint 17 és 20 óra között. A Horea, Cloșca és Crisan vezette parasztfelkelés 175. évfordulója alkalmából rendezett kiállítás megtekinthető vasárnap, kedden és pénteken délelőtt 10 és 13, délután 16 és 19 óra között.

Az aradvárosi Helyiipari Vállalat

kereskedelmi osztálya

(Aurel Vlaicu ut 139, telefon 16-25), közli hogy a vállalat

Liszt Ferenc utcai üzletében

az alábbi áruk kaphatók:

Készruhákat, konyhabutort, villamos felszereléseket, borkészítők, paplanok, selyemruhákat, fátólok, szemfedők, zsanília-takarók, tüdőköpenyek, bőrdíszműveket és ezek javítása, különböző bádókból készült háztartási cikkek, műanyag. Ezenkívül vállalkozásunk elkészítését és javítását, valamint vulkanizálást.

Rádióműsor

Vasárnap, november 29.

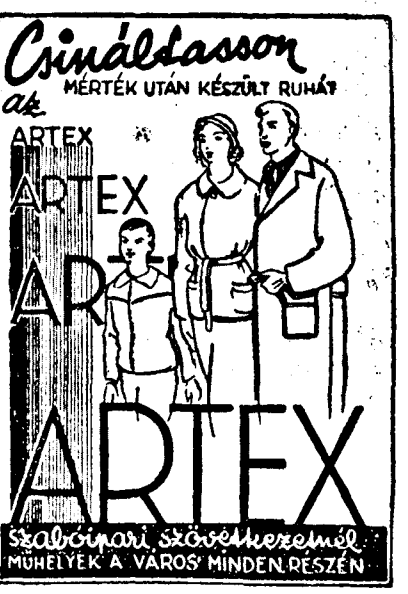
BUKAREST I. 14.30: Hangszermuzsika. 14.55: Könnnyzene. 16.10: Az albán zene hete. 16.30: Népdalok. 17: Irodalmi műsor. 17.40: Szovjet könnyű-

zene. 18: Vidám utasok. 19: Hírek. 19.05: Román könnyűzene. 19.30: Rádiószínház: Horia Lovinescu: Surorile Boga. 21.15: Táncczene. 22: Hírek, sport. 22.30: Táncczene. 23.52: Hírek.

BUKAREST II.: 7: Könnnyzene. 7.39: Szimfonikus muzsika. 7.50: Hírek. 8: Dalok a sportról. 8.50: Népdalok. 9.45: Szentes utazás. 10.30: Külföldi sajtózemle. 10.50: Hangversenyközvetítés a fővárosi Atheneumból. Vezényel: Nicolae Boboc. 13.15: Szórakoztató zene. 14: Hírek. 14.15: Tánccok. 15.30: Operabárik. 16: Ht Moszkva beszéll 16.30: Gitármuzsika. 17.15: Eminescu verséből. 17.50: Szimfonikus hangverseny. Vezényel: Toscanini. 18.20: Könnnyzene. 19: Olténiai népdalok. 19.15: Közvetítés a fővárosi Operettszínházról: Plutasul de pe Bistrița. 23: Hírek. 23.10: Táncczene. 23.30: Beethoven műveiből.

A hét filmjei

DOZSA GYÖRGY filmszínház: Rendkívüli történet I. NICOLAE BALCESCU filmszínház: Rendkívüli történet II. HERBAK JANOS filmszínház: Láthatlan, ismeretlen. I. L. CARRAGIALE filmszínház: Csendes otthon. IFUSAGI filmszínház: Róma nyílt város. PROGRESUL filmszínház, Ujrad: Nevelés a paradicsomban. SOLIDARITATEA filmszínház: Gái: Az első nap. MAKSYM GORKIJ filmszínház: 1918. DECEMBER 30 üzeni film-színház: Edes Anna. TEBA üzeni film-színház: A hős balladája. ILIE PINTILIE üzeni film-színház, Mosóczi-telep: A párbaj.



Az Aradi Állami Színház műsora:

Vasárnap, november 29-én, délután 15.30 órakor: Oroszlánrész.

Vasárnap, november 29-én, este 19.30 órakor: Megkésztet robbanás.

Ugyancsak vasárnap délután 16 órakor az Állami Színház művészei a mikélaiai kultúrházban bemutatják a Sevillai borbély című vígjátékot.

Ami múlt héten történt

A. I. Mikoján látogatása Mexikóban

A Szovjetunió kormányának meggyőződése, hogy az államférfiak személyes találkozásai elősegítik a kölcsönös megértést és az országok közötti jó kapcsolatok kialakítását. Ennek az elvnek alapján látogatott el A. I. Mikoján Mexikóba, hogy megnyissa a szovjet kiállítás. Hivatalos látogatása során alkalma volt találkozni nemcsak a mexikói kormánykörökkel, hanem az egyszerű mexikói emberekkel is.

A. I. Mikoján a kötelező udvariasságon túlmenően, kellemesen és meleg szeretettel fogadták mindenütt, ahol megjelent. Ez a tény is mutatja, hogy mennyire megváltozott a Szovjetunió nemzetközi tekintélye és hogy milyen nagymértékben elismerik a kapitalista országokban is a szovjet népgazdaság óriási eredményeit, a szovjet technika és tudomány hatalmas fejlődését.

A héten más személyes találkozóra is sor került a szovjet és külföldi államférfiak

zött. Szeku Ture, a Guineai Köztársaság elnöke és miniszterelnöke kíséretével együtt el látogatott a Szovjetunióba. A látogatásról és a lefolyt tárgyalásokról közös közleményt adtak ki, amely tükrözi a két állam közötti nézetazonosságot. A közlemény hangsúlyozza, a felek megállapították, hogy a nemzetközi feszültség enyhülése és az államok közötti barátság és bizalom kialakítása érdekében haladéktalanul meg kell oldani a leszerelés kérdését, el kell érni a nukleáris kísérletek megszüntetését.

A szovjet-guineai tárgyalások, valamint a kiadott közös közlemény újabb jellemző példája a szovjet külpolitika nyílt, egyenes irányvonallára, amely teljes mértékben tiszteltetben tartja a kis államok jogait és egyenrangú félként tárgyal velük.

Az ENSZ közgyűlésének munkálatai

A 2-es számú bizottságban került megvitatásra a gyengén fejlett országok költőjapárának fellendítésére irányuló román

javaslat, amelyet hazánk küldöttsége az albán és a csehszlovák küldöttségekkel együtt terjesztett elő. Az indítvány iránt élénk érdeklődés nyilvánult meg, amit az is igazol, hogy Uruguay küldöttsége javasolta: az ENSZ nyújtson — a rendelkezésre álló nemzetközi alapok felhasználásával — a gyengén fejlett államoknak a költőjapár felállítására és a kitermelés megkezdésére. Uruguay javaslatát befejezték az eredeti javaslat szövegébe és ennélfogva Uruguay a negyedik szerzője lett a román, csehszlovák, albán határozati javaslatnak.

Ezen határozati javaslat iránt megnyilvánuló nagy érdeklődés bizonyítja, hogy az ENSZ-ben mind nagyobb tért hódítanak a szocialista tábor országainak, a népek közös érdekeit, a béke szolgáló indítványai.

Sorozatos kudarcok...

Az amerikai szakértők úgy keznek valamit is behozni a szovjet fölényből és ismételtan